



## **Journées Européennes du Patrimoine** **Patrimoine aux composantes multiples : environnement, histoire, traditions, artisanat...au Bourg de Régina**

### *La maison Aubin-Laigné*

Pour la 35<sup>ème</sup> édition des JEP, coordonnée par la DAC de Guyane, la Commune de Régina-Kaw par le biais de l'Ecomusée Municipal d'Approuague-Kaw – EMAK, présente un condensé de l'histoire et des modes de vie des Guyanais, dans une très belle maison traditionnelle située face au fleuve.

**SAMEDI 15 ET DIMANCHE 16 SEPTEMBRE**

### ***Découvrez ou redécouvrez le musée !***

*Avec l'équipe de l'EMAK*



Crédits photos : EMAK

A l'occasion des journées du patrimoine, découvrez une maison chargée d'histoires avec une ancienne scierie en date de 1899.

La maison Aubin-Laigné retrace la vie des hommes d'un territoire. Vous connaîtrez un peu plus l'histoire de Régina et de Kaw.

*Lieu : l'écomusée*

*Horaires : 09H00-12H00 et 14H30-17H00*

*Public : Tout public*

*Tarif : Gratuit*

*Contact :*

*Mail : [tonia.saintaime@mairie-regina.fr](mailto:tonia.saintaime@mairie-regina.fr)*

*Tél : 0594 37 09 44 – Ecomusée Municipal d'Approuague-Kaw*

*Notre actualité sur <https://www.facebook.com/ecomusee.regina>*

*Notre site Internet : [www.emak-regina.fr](http://www.emak-regina.fr)*



Crédits photos : EMAK



## Journées Européennes du Patrimoine Un des patrimoines naturels du territoire

### *L'Approuague, fleuve mythique*

Pour la 35<sup>ème</sup> édition des JEP, coordonnée par la DAC de Guyane, la Commune de Régina-Kaw par le biais de l'Ecomusée Municipal d'Approuague-Kaw – EMAK, en partenariat avec Madame Régine ALEXANDRE.

**SAMEDI 15 et DIMANCHE 16 SEPTEMBRE 2018**

**Conférence animée par Madame Régine ALEXANDRE  
« Voyage sur l'Approuague, de sa source jusqu'à la mer »**

*Madame Régine Alexandre, docteur en géographie*



Crédits photos : EMAK



Crédits photos : EMAK

Le public est invité à connaître le fleuve source de vie dans le bassin de l'Approuague, de sa source jusqu'à la mer, en passant par le Grand Canori.

*Lieu : sous le hangar de l'écomusée*

*Horaire : 09h15*

*Fin de la conférence : 10h00*

*Durée : 45 mn*

*Tout public*

*Tarif : Gratuit*

*Prévoir de l'eau pour les petits.*

**Contact :**

**Mail :** [tania.saintaime@mairie-regina.fr](mailto:tania.saintaime@mairie-regina.fr)

**Tél :** 0594 37 09 44 – Ecomusée Municipal d'Approuague-Kaw

**Notre actualité sur** <https://www.facebook.com/ecomusee.regina>

**Notre site Internet :** [www.emak-regina.fr](http://www.emak-regina.fr)



## Journées Européennes du Patrimoine

**Patrimoine aux composantes multiples :  
environnement, histoire, traditions,  
artisanat...au Bourg de Régina**

### *Ateliers konvwè (patchwork) et Vannerie amérindienne*

Pour la 35<sup>ème</sup> édition des JEP, coordonnée par la DAC de Guyane, la Commune de Régina-Kaw par le biais de l'Ecomusée Municipal d'Approuague-Kaw – EMAK, en partenariat avec Mesdames Luce MAZARIN, modiste, Marcelle HENRICK de l'atelier « Mon secret, mes doigts », et enfin de M. PORREL, capitaine amérindien au village Kamaounga de Régina.

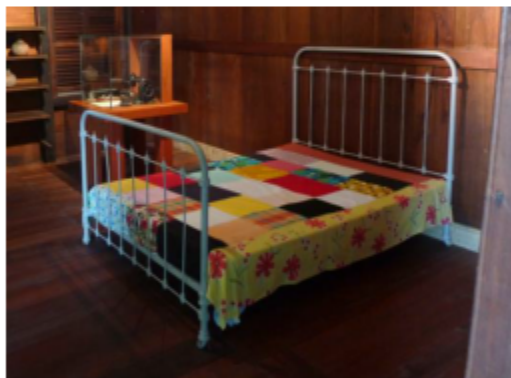
**SAMEDI 15 et DIMANCHE 16 SEPTEMBRE 2018**

***Le konvwè (patchwork) et la vannerie amérindienne  
à votre portée !***

***Initiation coupe et montage du konvwè  
(Patchwork) par Mme Luce Mazarin***

***Initiation au « konvwè yoyo » par Mme Marcelle Henrick***

***Initiation à la vannerie amérindienne avec  
le capitaine M. Porrel de Régina***



Crédits photos : EMAK



Crédits photos : EMAK

*Lieu : sous le hangar de l'Ecomusée*

*Horaire : de 10H15 à 12H30*

*Public : Tout public*

*Tarifs : 5 € par ateliers*

*Matériel à porter : petite trousse de couture*

*Contact :*

*Mail : [tania.saintaime@mairie-regina.fr](mailto:tania.saintaime@mairie-regina.fr)*

*Tél : 0594 37 09 44 – Ecomusée Municipal d'Approuague-Kaw*

*Notre actualité sur <https://www.facebook.com/ecomusee.regina>*

*Notre site Internet : [www.emak-regina.fr](http://www.emak-regina.fr)*



## **Journées Européennes du Patrimoine** **Patrimoine aux composantes multiples : environnement, histoire, traditions, artisanat...au Bourg de Régina**

### **Expositions – Ventes**

Pour la 35<sup>ème</sup> édition des JEP, coordonnée par la DAC de Guyane, la Commune de Régina-Kaw par le biais de l'Ecomusée Municipal d'Approuague-Kaw – EMAK, en partenariat avec les intervenants de ces JEP 2018 organisent une exposition vente de divers objets et/ou réalisations en konwvè.

**SAMEDI 15 et DIMANCHE 16 SEPTEMBRE 2018**

### **Expositions – Ventes** **(Salle d'expositions temporaires)**

### **Ventes de divers objets ou réalisation en konwvè** **(Nappes, kanmsa, robes, poupées...)**

*Lieu : sous le hangar de l'Ecomusée*

*Horaire : 09H30-12H00 et 14H30-17H00*

*Public : Tout public*

**Ventes sur place des objets de Marcelle le samedi 15 et le dimanche 16 septembre**

*Contact :*

*Mail : [tania.saintaime@mairie-regina.fr](mailto:tania.saintaime@mairie-regina.fr)*

*Tél : 0594 37 09 44 – Ecomusée Municipal d'Approuague-Kaw*

*Notre actualité sur <https://www.facebook.com/ecomusee.regina>*

*Notre site Internet : [www.emak-regina.fr](http://www.emak-regina.fr)*

#### **Kanmsa konwvè**

*Crédits photo assos-culturelle-cadd*



#### **Expositions de poupées**



*Crédits photos : Evelyne Sagne*





## **Journées Européennes du Patrimoine** **Patrimoine aux composantes multiples : environnement, histoire, traditions, artisanat...au Bourg de Régina**

### ***Coiffe Guyanaise et coiffe Tahitienne***

Pour la 35<sup>ème</sup> édition des JEP, coordonnée par la DAC de Guyane, la commune de Régina-Kaw par le biais de l'Ecomusée Municipal d'Approuague-Kaw – EMAK, en partenariat avec Madame Blanca SORIANO arrivant de Papeete et Monsieur Claude CASTOR, passionné de coiffes traditionnelles initié par feu Pierre SERVIN.

**SAMEDI 15 et DIMANCHE 16 SEPTEMBRE 2018**

***La coiffe Guyanaise – Lachat timoun***  
***Par M. Claude CASTOR***

***La coiffe Tahitienne (couronne de fleurs)***  
***par Mme Blanca SORIANO***



Coiffe réalisée par M. Castor  
Crédits photos : EMAK



Préparation couronne de fleurs Crédits  
Crédit photo : Aravehi couronne de fleurs Tahiti

*Lieu : sous le hangar de l'Ecomusée*

*Horaire : de 14H30 à 16H00 le samedi et le dimanche*

*Public : Tout public*

*Contact :*

*Mail : [tania.saintaime@mairie-regina.fr](mailto:tania.saintaime@mairie-regina.fr)*

*Tél : 0594 37 09 44 – Ecomusée Municipal d'Approuague-Kaw*

*Notre actualité sur <https://www.facebook.com/ecomusee.regina>*

*Notre site Internet : [www.emak-regina.fr](http://www.emak-regina.fr)*



## Journées Européennes du Patrimoine Patrimoine naturel, richesse de notre biodiversité

### *Une journée de partage en pirogue*

Pour la 35<sup>ème</sup> édition des JEP, coordonnée par la DAC de Guyane, la commune de Régina-Kaw par le biais de l'Ecomusée Municipal d'Approuague-Kaw – EMAK, en partenariat avec Monsieur Christophe BAGHOAA de l'Ecole de la Nature proposent

**SAMEDI 15 et DIMANCHE 16 SEPTEMBRE 2018**

#### ***Balades en pirogue et en forêt***

*Avec Christophe guide professionnel*

***Thème : découverte des grands arbres & Partage autour de la botanique endogène.***

Balade en pirogue pont de l'Approuague



Crédits photos : EMAK

Le public est invité à découvrir la forêt et profiter d'un dépaysement total au camp de l'Ecole de la Nature sur la crique Matarony.

Pour la journée au programme : Balade sur le fleuve et en forêt + baignade.

(Menu : Apéritif et grillade)

*RDV : Ecomusée 8h45 à Régina, puis direction vers le débarcadère*

*Départ : 09h00 précises au débarcadère*

*Retour : 16h00*

*Durée : la journée*

*Public : Enfant (à partir de 5 ans)*

*Tarifs :*

*05-10 ans : 10 €*

*10-15 ans : 20 €*

*Adultes : 45 €*

(

***Réservation obligatoire (les places sont limitées) auprès de l'Ecole de la Nature : 0694 22 27 21***

Prévoir : chaussures de marche, eau, fruits secs, casquettes, crème solaire ...

Contact :

Mail : [tania.saintaime@mairie-regina.fr](mailto:tania.saintaime@mairie-regina.fr)

Tél : 0594 37 09 44 – Ecomusée Municipal d'Approuague-Kaw

Notre actualité sur <https://www.facebook.com/ecomusee.regina>

Notre site Internet : [www.emak-regina.fr](http://www.emak-regina.fr)





## Journées Européennes du Patrimoine

### Patrimoine aux composantes multiples : environnement, histoire et traditions, industrie...au Bourg de Kaw

#### *Initiation à la vannerie traditionnelle au bourg de Kaw*

Pour la 35<sup>ème</sup> édition des Journées européennes du patrimoine, coordonnée en Guyane par la Direction des affaires culturelles de Guyane.

Pour cette édition la Commune de Régina-Kaw et le Parc Naturel Régional de la Guyane gestionnaire de la Réserve Naturelle Nationale de Kaw-Roura proposent :

**SAMEDI 15 et DIMANCHE 16 SEPTEMBRE 2018**

#### *Présentation de l'art de la vannerie au bourg de Kaw*

**Samedi matin** : Présentation des vanneries du village. Présentation des plantes pour la vannerie traditionnelle aux habitants. Atelier Walwari puis atelier petit panier personnalisé pour les habitants.

**Samedi après-midi** : Présentation de la transformation de l'arouman pour les vanneries à tout public. Atelier avec les adultes et présentation de l'enjeu du développement de l'activité dans le village. Puis, approfondissement des connaissances avec les ateliers pour les habitants.

**Dimanche** : Présentation au grand public des vanneries du village. Poursuite de l'approfondissement des connaissances sur confection de vanneries avec les habitants du village.

Prévoir : eau si besoin pour les enfants.

#### **Information et contact :**

M. Yannick LIMA

y.lima.rnkr.pnrg@gmail.com

Garde technicien

Réserve Naturelle Nationale de Kaw-Roura

Suivez-nous : [www.facebook.com/RNKawRoura](http://www.facebook.com/RNKawRoura)

....Retrouvez le  
programme complet  
sur [http://www.journees  
du.patrimoine.culture.fr/](http://www.journees<br/>du.patrimoine.culture.fr/)





## Journées Européennes du Patrimoine

### Patrimoine aux composantes multiples : environnement, histoire et traditions, artisanat...au bourg de Kaw

#### «La montagne de Kaw»

(Habitation Favard)

Pour la 35<sup>ème</sup> édition des JEP, coordonnée par la DAC de Guyane, la Commune de Régina-Kaw et l'association Chimen lontan et patrimoine du bourg de Kaw dont la présidente est Carmélite Madère proposent

**SAMEDI 15 et DIMANCHE 16 SEPTEMBRE 2018**

#### Découverte de la Montagne de Kaw (Habitation Favard)

Visite guidée de l'association Chimen lontan et Patrimoine

....Retrouvez le  
programme complet  
sur  
[http://www.journees du  
patrimoine.culture.fr/](http://www.journees du patrimoine.culture.fr/)

Association Chimens Lontan et  
Patrimoine – 0694 40 42 57



L'association Chimen Lontan et Patrimoine propose une marche et visite commentée du patrimoine naturel du territoire. Le public est invité à découvrir la biodiversité, les roches gravées et les vestiges de l'habitation Favard.

*RDV au débarcadère de Kaw : 8h45*

*Départ : 09h00 précises*

*Retour : 11h00*

*Durée : la matinée*

*Public : Enfant (à partir de 10 ans)*

*Tarifs :*

*10-15 ans : 2 €*

*Adultes : 5 €*

*(Les places sont limitées)*

Prévoir : chaussures de marche, eau, fruits secs, casquettes, crème anti moustiques

**Réservation obligatoire** auprès de l'association Chimen lontan et Patrimoine :  
Mme Carmélite MADÈRE au **0694 40 42 57**